TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÀ QUẢNG
TỈNH CAO BẰNG
Bản án số:27/2017/HSST
Ngày:13-12-2017

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÀ QUẢNG, TỈNH CAO BẰNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà:* Bà Long Thị Thanh

- *Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông: Lê Đại Tiến; nghề nghiệp: Cán bộ nghỉ hưu.

Nơi cư trú: Tổ Xuân Lộc, thị trấn Xuân Hòa, huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng.

2. Ông: Triệu Tuấn Dũng; nghề nghiệp: Cán bộ.

Nơi công tác: Liên đoàn Lao động huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng.

- ***Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà:*** Ông Đàm Đức Thụy - Cán bộ Toà án nhân dân huyện Hà Quảng.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hà Quảng tham gia phiên toà:*** Bà Bế Thị Hạnh - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hà Quảng, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 25/2017/HSST ngày 09-11-2017 đối với bị cáo:

La Hữu T, sinh ngày 04 tháng 9 năm 1964 tại xã T, huyện H, tỉnh Cao Bằng;

Nơi cư trú: Tổ Xuân L, thị trấn X, huyện H, tỉnh Cao Bằng.

Nghề nghiệp: Cán bộ nghỉ hưu; trình độ văn hoá: 10/10 phổ thông;

Dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông La Quý M và bà Đàm Thị T.

Có vợ là Bế Thị Y và 02 con.

Tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Tốt.

Bị cáo tại ngoại, có mặt.

- ***Người bị hại:*** Ông Phan Bá Nh, sinh năm 1960 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

1. Anh: Phan Bá Q, sinh năm 1984 (có mặt);

2. Bà: Lục Thị Đ, sinh năm 1961 (vắng mặt);

3. Chị: Phan Thị L, sinh năm 1985 (vắng mặt);

Cùng trú tại: Xóm N, thị trấn X, huyện H, tỉnh Cao Bằng.

Bà Lục Thị Đ và chị Phan Thị L ủy quyền cho anh Phan Bá Q làm đại diện (văn bản ủy quyền ngày 01-12-2016, lời khai ngày 02-12-2016).

- ***Người làm chứng:*** Anh Hứa Văn Ch, sinh năm 1988 (vắng mặt);

Trú tại: Tổ Xuân Đ, thị trấn X, huyện H, tỉnh Cao Bằng.

NHẬN THẤY:

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Hà Quảng truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Sau khi đi ăn cơm buổi trưa liên hoan cùng nhân viên Trạm Thú y nhân ngày Phụ nữ Việt Nam 20-10-2016, bị cáo T về nhà nghỉ. Đến khoảng gần 14 giờ cùng ngày, bị cáo nhận được điện thoại mời đi hát tại quán karaoke Xuân T thuộc Tổ Xuân V, thị trấn X, huyện H. Do đó, bị cáo đã điều khiển xe mô tô BKS 11S1-022.50 xuất phát từ nhà tại tổ Xuân L (thị trấn X, huyện H) đi xuống quán karaoke Xuân T. Khi điều khiển xe mô tô đến Km11 + 385 đường Hồ Chí Minh P.B - Cao Bằng thuộc địa phận tổ Xuân Đ, thị trấn X (hướng H.Q - Cao Bằng) bị cáo đã đi lấn sang phần đường ngược chiều. Cùng lúc này, ông Phan Bá Nh đang điều khiển xe mô tô BKS 11F2-2620 đi hướng ngược chiều Cao Bằng - H.Q. Do T điều khiển xe đi lấn sang phần đường ngược chiều, nên bên trái xe mô tô do T điều khiển đã đâm vào bên trái xe mô tô do Phan Bá Nh điều khiển, làm cho xe mô tô của ông Nh đổ xuống đường trượt đi và ông Nh ngã xuống đường chết ngay tại chỗ. Còn xe mô tô do T điều khiển cũng bị đổ sang bên phải đường hướng H.Q - Cao Bằng, T bị thương nặng phải đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa huyện H.Q và Bệnh viện Đa khoa tỉnh Cao Bằng.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 057/16/TT ngày 26-10-2016 của Trung tâm Pháp y tỉnh Cao Bằng đã kết luận, nguyên nhân chết của Phan Bá Nh là do vết thương chấn thương nặng vùng trán, vỡ lún xương trán, hậu quả của chấn thương sọ não nặng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường theo hướng P.B (H.Q) - Cao Bằng, tất cả các dấu vết thu được trên hiện trường từ vết 1 đến vết 8 (là các vị trí xe mô tô BKS 11F2-2620 bị đổ, tử thi Phan Bá Nh, các vết trượt - cày xước trên mặt đường nhựa, mảnh kim loại vỡ có dính dầu) đều nằm trên phần đường xe đi của Phan Bá Nh. Các vết 10, 11, 12, 13 là vị trí các vết máu, vết cày xước và xe mô tô BKS 11S1-022.50 do bị cáo T điều khiển bị đổ. Quá trình điều tra, do phát hiện bị cáo có tiền sử bệnh lý động kinh, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hà Quảng đã ra Quyết định trưng cầu giám định pháp y tâm thần. Tại Kết luận giám định pháp y tâm thần số 318/KLGĐ ngày 19-9-2017 của Viện Pháp y tâm thần Trung ương kết luận: "*Bị can La Hữu T bị bệnh động kinh toàn thể cơn lớn. Theo phân loại bệnh quốc tế lần thứ 10 năm 1992 bệnh có mã số G40.6. Hành vi phạm tội xảy ra ngoài cơn động kinh. Bị can đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi*".

Tại bản Cáo trạng số 25/CT-VKSHQ ngày 08-11-2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hà Quảng đã kết luận, tại vết 8 là vị trí mảnh kim loại vỡ xác định được bị cáo T điều khiển xe mô tô đi lấn sang phần đường ngược chiều 60cm, gây tai nạn và hậu quả làm chết người. Đồng thời, truy tố bị cáo về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202; các điểm b, p, s khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 30 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 10.000.000 (Mười triệu đồng) đến 20.000.000 (Hai mươi triệu đồng).

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa thừa nhận, trưa ngày 20-10-2016 bị cáo có uống rượu. Khi nhận được điện thoại mời đi hát, bị cáo đã điều khiển xe mô tô để đi xuống quán karaoke Xuân T, nhưng đã gây tai nạn trên đường đi và làm ông Nh bị chết. Bị cáo đã cùng gia đình bồi thường theo thỏa thuận cho gia đình người bị hại 80.000.000 (Tám mươi triệu đồng chẵn). Hiện tại, bị cáo đã về nghỉ hưu theo chế độ, thu nhập từ lương hưu khoảng 3.400.000đ/tháng. Ngoài ra, bị cáo được hưởng khoản trợ cấp thôi việc (242.930.160đ) theo Nghị định 108, trợ cấp khu vực một lần theo Quyết định hưởng chế độ hưu trí. Mặc dù vậy, cuộc sống cũng còn khó khăn vì bị cáo sức khỏe yếu, bệnh tật và đang nuôi con thứ hai đi học chuyên nghiệp.

Lời khai người làm chứng Hứa Văn Ch xác nhận tại cơ quan điều tra: Vào khoảng 14 giờ ngày 20-10-2016, khi Anh đi xe từ nhà (gần Chợ B, thị trấn X) ra đến đoạn đường Hồ Chí Minh rẽ vào đường Chợ B, thì nhìn thấy người bị hại (Phan Bá Nh) đang điều khiển xe máy theo hướng Cao Bằng - H.Q đi theo đúng phần đường bên phải của ông Nh, đồng thời lúc đó cũng nhìn thấy một người điều khiển xe mô tô (do bị cáo T điều khiển) chạy ngược chiều với ông Nh đi với tốc độ nhanh và lấn sang phần đường đi của ông Nh. Theo phản xạ Anh đã kêu lên "tránh ra", nhưng xe của ông T vẫn đi chiếm đường rồi lao thẳng vào xe của ông Nh, làm cho ông Nh và xe đổ xuống mặt đường. Còn chiếc xe do ông T điều khiển cũng bị đổ theo đà quán tính.

Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp của người bị hại anh Phan Bá Q xác nhận: Hai bên đã thỏa thuận bồi thường xong các khoản thiệt hại như bị cáo trình bày, trong đó bao gồm cả thiệt hại chiếc xe mô tô BKS 11F2-2620 thuộc sở hữu của ông Phan Bá Nh. Vì vậy, Anh và những người đại diện hợp pháp khác của người bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm. Đồng thời, anh Q đề nghị Tòa giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Xét Lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên toà trên cơ sở các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập, khẳng định bị cáo La Hữu T điều khiển xe môtô lấn chiếm phần đường của xe đi ngược chiều, gây tai nạn dẫn đến hậu quả chết một người là đủ yếu tố cấu thành tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy, toàn bộ lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên toà là có căn cứ chấp nhận.

Các chứng cứ là lời khai của Người làm chứng, kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm vật chứng, Kết luận giám định pháp y về tử thi đều phù hợp với lời khai của bị cáo. Mặc dù bị cáo có tiền sử bị bệnh động kinh toàn thể cơn lớn (theo phân loại bệnh quốc tế lần thứ 10 năm 1992 bệnh có mã số G40.6), tuy nhiên theo Kết luận giám định pháp y tâm thần số 318/KLGĐ ngày 19-9-2017 của Viện Pháp y tâm thần Trung ương đã kết luận: Hành vi thực hiện tội phạm của La Hữu T xảy ra ngoài cơn động kinh, bị can đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Bị cáo đã được cấp giấy phép lái xe môtô, xe máy; bản thân bị cáo thừa nhận có uống rượu và đi xe không làm chủ được tốc độ đã gây tai nạn. Tuy nhiên, trong quá trình điều tra không thu thập được chứng cứ xác định bị cáo điều khiển xe môtô mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn vượt quá mức cho phép hoặc chứng cứ để kết luận bị cáo đang trong tình trạng say rượu. Từ những chứng cứ nêu trên, đủ căn cứ để kết luận bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự khi thực hiện hành vi và bị cáo đã phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự, trong đó quy định rõ: *"1. Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác, thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm".*

Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp nghiêm trọng, tai nạn xảy ra là do lỗi của bị cáo vi phạm các quy định trực tiếp nhằm bảo đảm an toàn trong hoạt động các phương tiện giao thông đường bộ. Việc truy tố, xét xử bị cáo trước pháp luật là cần thiết và ra mức hình phạt thoả đáng nhằm bảo đảm tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt cần phải xem xét đầy đủ về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo. Bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, không thuộc trường hợp áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên toà, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện bồi thường xong toàn bộ thiệt hại. Quá trình công tác, bị cáo có nhiều thành tích được tặng Huy chương "Vì thế hệ trẻ", Bố đẻ của bị cáo được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất và người đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó, cần cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, p, s khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự.

Xét bị cáo hiện nay sức khỏe yếu, đồng thời bị cáo có thu nhập ổn định từ lương hàng tháng là 3.529.344đ (Quyết định số:3061/QĐ-BHXH ngày 24-11-2017), đó là điều kiện có thể áp dụng hình phạt tiền ở mức phù hợp. Do đó, Hội đồng xét xử thấy không cần thiết phải áp dụng hình phạt tù, hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo mà áp dụng hình phạt tiền là hình phạt chính đối với bị cáo cũng đủ điều kiện để cải tạo giáo dục bị cáo và đáp ứng yêu cầu của việc phòng ngừa tội phạm. Việc đề nghị áp dụng pháp luật và ra mức hình phạt đối với bị cáo của đại diện Viện kiểm sát phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

Về trách nhiệm dân sự:

Những người đại diện hợp pháp của người bị hại đều không yêu cầu Toà án giải quyết phần bồi thường thiệt hại, do phía bị cáo và gia đình người bị hại đã tự thoả thuận và bồi thường xong các khoản thiệt hại cho gia đình người bị hại là 80.000.000 (Tám mươi triệu đồng chẵn). Tòa xét thấy, ý chí của những người đại diện hợp pháp của người bị hại là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với quy định của pháp luật dân sự, do đó Toà ghi nhận.

Về vật chứng của vụ án:

Xét thấy, đây là vụ án do tai nạn giao thông, là lỗi vô ý, nên cần trả lại các vật chứng cho chủ sở hữu hợp pháp quản lý và sử dụng, gồm:

- Chiếc xe môtô biển kiểm soát 11F2-2620 hiệu HONDA bị hư hỏng nặng (gương chiếu hậu bên trái, phần ốp nhựa đầu xe, cụm đèn pha liền xi nhan bên trái vỡ, gẫy rời; cánh yếm bên trái bị vỡ không rõ hình; mặt ngoài phần cao su chân giẫm phía trước bên phải dập nát; nắp hộp máy nứt, vỡ; trục cần số gãy rời; chân giẫm phía trước bên trái cong gù về sau; mặt ngoài phần cao su chân giẫm phía trước bên trái bị rách v.v.) là của người bị hại, do đó cần trả lại chiếc xe này cho những người đại diện hợp pháp của người bị hại quản lý, sử dụng.

- Chiếc xe mô tô biển kiểm soát 11S1-02250 màu đen nhãn hiệu WAVE HONDA bị hư hỏng nhẹ (cụm đèn xi nhan bên trái bị vỡ, gãy rời; phần cong chân gương bên phải và đầu tay phanh bên phải có vết xước chiều hướng từ trước về sau; mặt ngoài cánh yếm bên phải có nhiều vết xước; phần đuôi chắn bùn phía trước bị vỡ; trục cần số, chân giẫm cần số phía trước cong về sau, mặt gương chiếu hậu bên trái bị vỡ v.v; kèm theo 01 chìa khóa xe máy) thuộc sở hữu của bị cáo, nên cần trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hà Quảng đã chuyển các vật chứng trên sang Cơ quan Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hà Quảng tại Biên bản ngày 18-01-2017.

Về án phí: Người bị kết án phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000đ theo quy định tại Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố:

Bị cáo La Hữu T phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

- Áp dụng: Khoản 1 Điều 202; các điểm b, p, s khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo La Hữu T hình phạt chính là phạt số tiền 13.000.000 (Mười ba triệu đồng chẵn) để sung vào công quỹ Nhà nớc.

2. Việc bồi thường thiệt hại:

Xác nhận: Những người đại diện hợp pháp của người bị hại và bị cáo đã tự thoả thuận bồi thường xong các khoản thiệt hại, không yêu cầu Toà án giải quyết.

3. Việc xử lý vật chứng:

Áp dụng Khoản 2, Khoản 3 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Trả lại cho anh Phan Bá Q, bà Lục Thị Đ, chị Phan Thị L (những người đại diện hợp pháp của người bị hại Phan Bá Nh; cùng trú tại: Xóm N, thị trấn X, huyện H, tỉnh Cao Bằng) 01 chiếc xe môtô biển kiểm soát 11F2-2620 hiệu HONDA, thuộc sở hữu của người bị hại (Tình trạng xe bị hư hỏng nặng: Gương chiếu hậu bên trái, phần ốp nhựa đầu xe, cụm đèn pha liền xi nhan bên trái vỡ, gẫy rời; cánh yếm bên trái bị vỡ không rõ hình; mặt ngoài phần cao su chân giẫm phía trước bên phải dập nát; nắp hộp máy nứt, vỡ; trục cần số gãy rời; chân giẫm phía trước bên trái cong gù về sau; mặt ngoài phần cao su chân giẫm phía trước bên trái bị rách v.v.).

- Trả lại cho bị cáo La Hữu T 01 xe mô tô biển kiểm soát 11S1-02250 màu đen, nhãn hiệu WAVE HONDA (Tình trạng xe bị hư hỏng nhẹ: Cụm đèn xi nhan bên trái bị vỡ, gãy rời; phần cong chân gương bên phải và đầu tay phanh bên phải có vết xước chiều hướng từ trước về sau; mặt ngoài cánh yếm bên phải có nhiều vết xước; phần đuôi chắn bùn phía trước bị vỡ; trục cần số, chân giẫm cần số phía trước cong về sau, mặt gương chiếu hậu bên trái bị vỡ .v.v), kèm theo 01 chìa khóa xe máy.

* **Xác nhận:** Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hà Quảng đã chuyển các vật chứng trên sang Cơ quan Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hà Quảng tại Biên bản ngày 18-01-2017.

4. Về án phí:

Áp dụng: Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

Buộc bị cáo La Hữu T phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng chẵn) án phí hình sự sơ thẩm để sung vào công quỹ Nhà nước.

Bị cáo, những người đại diện hợp pháp của Người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Bị cáo T;
-VKSND H.Hà Quảng;
- Toà án ND. tỉnh Cao Bằng;
- CCTHADS huyện Hà Quảng;
- Công an huyện Hà Quảng;
- UBNDTT X;
- Sở Tư pháp;
- Lu: HS, VT.

TM. Hội đồng xét xử sơ thẩm
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(đã ký)

Long Thị Thanh